



Брюксел, 4 май 2018 г.  
(OR. en)

12953/6/17  
REV 6

---

---

Междуинституционално досие:  
2016/0378 (COD)

---

---

ENER 388  
CODEC 1530  
CSC 310

#### БЕЛЕЖКА

|              |                                                                                                                                                                                    |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| От:          | Генералния секретариат на Съвета                                                                                                                                                   |
| До:          | Делегациите                                                                                                                                                                        |
| № док. Ком.: | 15149/1/16 ENER 419 IA 134 CODEC 1815 REV 1<br>+ ADD 1 REV 1                                                                                                                       |
| Относно:     | Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА<br>СЪВЕТА за създаване на Агенция на Европейския съюз за<br>сътрудничество между регулаторите на енергия (преработен текст) |

С оглед на заседанието на работна група „Енергетика“ на 15 май 2018 г. приложено се изпраща на делегациите допълнително преработен текст на посочения по-горе проект за регламент, изменен в съответствие с обсъжданията в работната група и получените писмени бележки, като на делегациите се припомня и проведенният от министрите обмен на мнения относно бъдещето на регламента за ACER по време на неформалното заседание на министрите на енергетиката в София на 18—19 април 2018 г.

Промените спрямо предходния текст (док. 12953/5/17 REV 5) са обозначени с **получер шрифт и подчертаване**; заличеният текст е обозначен с [...]. Промените спрямо предложението на Комисията са обозначени с **получер шрифт**, а заличеният текст е обозначен с [ ].

2016/0378 (COD)

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за създаване на Агенция на Европейския съюз за сътрудничество между регулаторите на  
енергия (преработен текст)**

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално  
член 194, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 713/2009 на Европейския парламент и на Съвета<sup>1</sup> е претърпял съществени изменения. Поради необходимостта от по-нататъшни изменения и с оглед постигане на яснота, посоченият регламент следва да бъде преработен.
- (2) Създаването на Агенцията подобри явно координацията между регулаторите по трансгранични въпроси. От самото ѝ създаване, на Агенцията бяха възложени нови важни задачи по наблюдение на пазарите за търговия на едро съгласно Регламент (ЕС) № 1227/2011 на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup>, и в областта на трансграничната енергийна инфраструктура съгласно Регламент (ЕС) № 347/2013 на Европейския парламент и на Съвета<sup>3</sup>.
- (3) Според прогнозите необходимостта от координиране на националните регулаторни действия през следващите години ще се увеличи още повече. Европейската енергийна система в момента претърпява най-голямата промяна от десетилетия насам. По-голямата пазарна интеграция и промяната към производство на електроенергия с променлив режим изискват по-големи усилия за координиране на националните енергийни политики с тези на съседните държави и за използване на възможностите, предоставяни от трансграничната търговия с електроенергия.
- (4) Опитът от прилагането на правилата на вътрешния пазар показва, че несъгласуваните действия на национално равнище могат да доведат до сериозни проблеми на пазара, по-специално в тясно взаимосвързани области, в които решенията на държавите членки често имат осезаемо въздействие върху техните съседи. За да се постигнат положителните въздействия на вътрешния пазар на електроенергия върху благосъстоянието на потребителите, сигурността на доставките и декарбонизацията, от държавите членки и по-специално от независимите национални регулатори се изисква да си сътрудничат във връзка с регулаторните мерки, които имат трансгранично въздействие.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕО) № 713/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Агенция за сътрудничество между регулаторите на енергия (ОВ L 211, 14.8.2009 г., стр. 1).

<sup>2</sup> Регламент (ЕС) № 1227/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно интегритета и прозрачността на пазара за търговия на едро с енергия (ОВ L 326, 8.12.2011 г., стр. 1).

<sup>3</sup> Регламент (ЕС) № 347/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2013 г. относно указания за трансевропейската енергийна инфраструктура и за отмяна на Решение № 1364/2006/ЕО, както и за изменение на регламенти (ЕО) № 713/2009, (ЕО) № 714/2009 и (ЕО) № 715/2009 (ОВ L 115, 25.4.2013 г., стр. 39).

- (5) Фрагментираната държавна намеса на национално равнище на енергийните пазари представлява все по-голям риск за правилното функциониране на трансграничните пазари на електроенергия. Поради това на Агенцията следва да бъде отредена роля при изготвянето на координирана европейска оценка на адекватността на ресурсите, в тясно сътрудничество с Европейската мрежа на операторите на преносни системи за електроенергия („ЕМОПС за електроенергия“), за да се избегнат проблемите, свързани с фрагментарните национални оценки, при които се прилагат различни некоординирани методи и не се взема в достатъчна степен под внимание положението в съседните държави. Агенцията следва също така да контролира техническите параметри, изготвени от ЕМОПС за електроенергия, за ефективното използване на трансграничния капацитет и за другите технически характеристики на механизмите за осигуряване на капацитет.
- (6) Сигурността на доставките на електроенергия изисква координиран подход за подготовка в случай на възникване на неочаквани кризи, свързани с доставките. Поради това Агенцията следва да координира националните действия, свързани с готовността за справяне с рисковете, в съответствие с [Регламента за готовността за справяне с рисковете, предложен с COM(2016) 862].
- (7) Поради тясната взаимовръзка между електроенергийната мрежа на Съюза и нарастващата нужда от сътрудничество със съседните държави, за да се поддържа стабилността на мрежата и за интегриране на големите количества енергия от възобновяеми източници, **[] координаторите за регионалната сигурност** ще играят важна роля при координиране на операторите на преносни системи. Агенцията следва да гарантира регулаторния надзор на **[] координаторите за регионалната сигурност**, когато е необходимо.
- (8) Тъй като голяма част от новите мощности за производство на електроенергия ще бъдат свързани на местно равнище, операторите на разпределителни системи ще играят важна роля за функционирането на европейската електроенергийна система по гъвкав и ефективен начин.

- (9) За да бъдат постигнати целите на енергийната политика на Съюза , държавите членки следва тясно да си сътрудничат, като премахват пречките пред трансграничния обмен на електроенергия и природен газ. С Регламент (ЕС) № 713/2009 бе създадена Агенция за сътрудничество между регулаторите на енергия („Агенцията“), за да запълни празнотите в регулирането на равнището на Съюза и да допринесе за ефективното функциониране на вътрешните пазари на електроенергия и природен газ. Агенцията предоставя възможност на националните регулаторни органи да засилят своето сътрудничество на равнището на Съюза и да участват, на основата на взаимността, в упражняването на свързаните със Съюза функции.
- (10) Агенцията следва да осигури правилното координиране и, когато е необходимо, извършване на равнището на Съюза на регулаторните функции, осъществявани от националните регулаторни органи в съответствие с [преработената Директива за електроенергията, предложена с COM(2016) 864/2] и Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета . За тази цел е необходимо да се гарантира независимостта на Агенцията от производителите на електроенергия и газ, операторите на преносни и разпределителни системи, публични или частни, и потребители и да се гарантира съответствието на нейните действия с правото на Съюза , нейния технически и регулаторен капацитет, нейната прозрачност, податливост на демократичен контрол и ефикасност.
- (11) Агенцията следва да наблюдава регионалното сътрудничество между операторите на преносни системи в секторите на електроенергия и на газ, както и осъществяването на задачите на ЕМОПС за електроенергия и тези на Европейската мрежа на операторите на преносни системи за газ (ЕМОПС за газ). Агенцията следва също да наблюдава изпълнението на задачите на други образувания, имащи функции, които са регулирани в рамките на Съюза, като енергийния обмен. Участието на Агенцията е ключово, за да се гарантира, че сътрудничеството между операторите на преносни системи и функционирането на другите образувания, изпълняващи функции в рамките на Съюза, се осъществява по ефикасен и прозрачен начин в полза на вътрешните пазари на електроенергия и природен газ.

- (12) В сътрудничество с Комисията, с държавите членки и със съответните национални органи, Агенцията следва да наблюдава вътрешните пазари за електроенергия и природен газ и да информира Европейския парламент, Комисията и националните органи за своите констатации, когато това е уместно. Тези задачи по наблюдение на Агенцията не следва нито да дублират, нито да възпрепятстват наблюдението от Комисията или националните органи, по-специално от националните органи по конкуренция.
- (13) Агенцията предоставя интегрирана рамка, която дава възможност на националните регулаторни органи да участват и да си сътрудничат. Тази рамка трябва да улеснява еднаквото прилагане на законодателството в областта на вътрешния пазар на електроенергия и природен газ в целия Съюз . На Агенцията бе предоставено правомощие да приема самостоятелни решения по отношение на ситуации, засягащи повече от една държава членка. Това правомощие следва, при ясно определени условия, да обхваща технически и регулаторни въпроси, които изискват координация на регионално равнище , основно отнасящи се до прилагането на мрежовите кодекси и насоките, сътрудничеството в рамките на **[ ] координаторите за регионалната сигурност**, регулаторни решения, необходими за ефективно наблюдение на интегритета и прозрачността на пазара за търговия на едро, решения относно инфраструктурата за електроенергия и природен газ, която свързва или която може да свърже поне две държави членки и като краен случай освобождавания от правилата на вътрешния пазар на нови междусистемни електропроводи и нова инфраструктура за газ, разположени в повече от една държава членка.
- (14) Агенцията играе важна роля за изработването на рамкови насоки, които имат необвързващ характер („рамкови насоки“). Мрежовите кодекси следва да са в съответствие с тези рамкови насоки. Също така се счита за подходящо за Агенцията и в съответствие с целта ѝ тя да участва в преразглеждането на проектите на мрежовите кодекси , с цел да гарантира, че те са в съответствие с рамковите насоки, и да предвиди необходимата степен на хармонизиране, преди да ги представи на Комисията за приемане.

- (15) С приемането на набор от мрежови кодекси и насоки, в които се предвижда поетапно прилагане и по-нататъшно усъвършенстване на общи регионални и общосъюзни правила, нарасна ролята на Агенцията при наблюдението на прилагането на мрежовите кодекси и насоките. Ефективното наблюдение на мрежовите кодекси и насоките е ключова функция на Агенцията и е от решаващо значение за прилагането на правилата на вътрешния пазар.
- (16) От придобития с прилагането на мрежовите кодекси и насоките опит стана ясно, че е полезно да се рационализира процедурата за регулаторно одобряване на регионални или общосъюзни ред и условия или методики, които трябва да бъдат изготвени съгласно насоките и мрежовите кодекси, като те бъдат предоставени пряко на Агенцията, така че националните регулатори, които са представени в Съвета на регулаторите, да могат да вземат решения относно тях.
- (17) Тъй като поетапното хармонизиране на енергийните пазари на Съюза включва намирането на решения на регионално равнище обикновено като междинен етап **и се разработват много методи от ограничен брой регулаторни органи за конкретен регион**, е целесъобразно да бъде отразено регионалното измерение на вътрешния пазар и да се предвидят подходящи механизми за управление. []
- (18) Доколкото Агенцията има цялостен поглед върху дейността на националните регулаторни органи, тя следва да има консултативна роля спрямо Комисията, останалите институции на Съюза и националните регулаторни органи по всички въпроси, свързани с целта, за която е създадена. Тя следва също така да бъде задължена да докладва на Комисията, когато установи, че сътрудничеството между операторите на преносни системи не дава необходимите резултати или че даден национален регулаторен орган, чието решение не е в съответствие с насоките, не прилага правилно становището, препоръката или решението на Агенцията.

- (19) Агенцията следва също така да може да дава препоръки, които да подпомагат регулаторните органи и участниците на пазара при обмена на добри практики.
- (20) Агенцията следва да се консултира със заинтересованите страни, когато това е целесъобразно, и да им дава достатъчна възможност да коментират предлаганите мерки, като например мрежови кодекси и правилници.
- (21) Агенцията следва да допринася за изпълнението на насоките относно трансевропейските енергийни мрежи, установени с Регламент (ЕС) № 347/2013 на Европейския парламент и на Съвета<sup>4</sup>, по-специално когато дава становище относно необвързващите десетгодишни планове за развитие на мрежата в целия Съюз (планове за развитие на мрежата в целия Съюз) в съответствие с член 4 , параграф 3 от настоящия регламент.
- (22) Агенцията следва да допринася за усилията за повишаване на енергийната сигурност.
- (22a) **В спешни случаи и при специфични, точно определени обстоятелства Агенцията може да приема самостоятелни решения [...] по въпроси, стриктно свързани с целта за създаването ѝ.**
- (23) За да се гарантира, че рамката на Агенцията е ефективна и е съгласувана с другите децентрализирани агенции, правилата, от които Агенцията се ръководи, следва да бъдат приведени в съответствие с общия подход, договорен между Европейския парламент, Съвета на ЕС и Европейската комисия относно децентрализираните агенции<sup>5</sup>. Доколкото е необходимо обаче, структурата на Агенцията следва да бъде адаптирана да посреща специфичните нужди на енергийното регулиране. По-конкретно, необходимо е изцяло да се вземе предвид специфичната роля на националните регулаторни органи, както и да се гарантира тяхната независимост.

---

<sup>4</sup> Регламент (ЕС) № 347/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2013 г. относно указания за трансевропейската енергийна инфраструктура и за отмяна на Решение № 1364/2006/ЕО, както и за изменение на регламенти (ЕО) № 713/2009, (ЕО) № 714/2009 и (ЕО) № 715/2009 (ОВ L 115, 25.4.2013 г., стр. 39).

<sup>5</sup> Съвместно изявление на Европейския парламент, Съвета на ЕС и Европейската комисия относно децентрализираните агенции от 19.7.2012 г.

- (24) В бъдеще могат да бъдат предвидени допълнителни промени към настоящия регламент, за да се приведе той в пълно съответствие с общия подход относно децентрализираните агенции. Въз основа на настоящите нужди на енергийното регулиране са необходими отклонения от общия подход. Поради това настоящото предложение не засяга евентуални бъдещи изменения на регламента за създаване на Агенцията, които Комисията може да реши да предложи след допълнителна оценка, както е предвидено в този акт, или по своя собствена инициатива.
- (25) Управителният съвет следва да има необходимите правомощия да изготвя бюджета, да проверява неговото изпълнение, да съставя вътрешни правила, да приема финансов правилник и да назначава директор. За подновяване на членовете на управителния съвет, назначавани от Съвета, следва да се използва ротационна система, която да осигурява балансирано участие във времето на държавите членки. Управителният съвет следва да действа независимо и обективно в интерес на обществеността и следва да не търси или следва политически инструкции.
- (26) Агенцията следва да има необходимите правомощия да осъществява регулаторните си функции по ефикасен, прозрачен, обоснован и най-вече независим начин. Независимостта на Агенцията от производителите на електроенергия и газ и от операторите на преносни и разпределителни системи е не само ключов принцип на доброто управление, но също така основна предпоставка за осигуряване на доверието на пазара. Без това да засяга действията на неговите членове от името на съответните им национални органи, Съветът на регулаторите следва да действа независимо от каквито и да е пазарни интереси, следва да избягва конфликти на интереси и следва да не търси или приема инструкции или да не приема препоръки от което и да е правителство на държава членка, от институциите на Съюза или от което и да е друго публично или частно образувание или лице. Решенията на Съвета на регулаторите следва същевременно да са в съответствие с правото на Съюза по отношение на енергията, като например вътрешния пазар на енергия, околната среда, и конкуренцията. Съветът на регулаторите следва да докладва на институциите на Съюза относно своите становища, препоръки и решения.

- (27) С цел съкращаване на процедурата, когато Агенцията има правомощия да взема решения, на заинтересованите страни следва да се предостави право на обжалване пред Апелативен съвет, който следва да бъде част от Агенцията, но да бъде независим както от нейната административна, така и от нейната регулаторна структура. За да се гарантира неговото функциониране и пълна независимост, Апелативният съвет следва да има отделен бюджет в съответствие с бюджета на Агенцията. В интерес на приемствеността при назначаването или подновяването на членовете на Апелативния съвет следва да се дава възможност за частично подновяване на членовете на Апелативния съвет. Решенията на Апелативния съвет може да бъдат обжалвани пред Съда на Европейския съюз .
- (28) Агенцията следва да упражнява своите правомощия за вземане на решения в съответствие с принципите на вземането на справедливи, прозрачни и разумни решения. Всички процедурни правила на Агенцията следва да бъдат определени в процедурния ѝ правилник.
- (29) Агенцията следва да се финансира главно от общия бюджет на Съюза, чрез такси и [] **чрез доброволни вноски. По-специално, таксите следва да покриват разходите на Агенцията за услуги, предоставени на участниците на пазара или на образувания, действащи от тяхно име, които им позволяват да докладват данни съгласно член 8 от Регламент (ЕС) 1227/2011 по ефикасен, ефективен и безопасен начин.** R[...]есурсите, които в момента са обединени от регулаторните органи за сътрудничеството им на равнището на Съюза, следва да продължат да бъдат на разположение на Агенцията. Бюджетната процедура на Съюза следва да остане приложима по отношение на каквито и да било субсидии, платими от общия бюджет на Съюза. Освен това одитът на отчетите следва да се осъществява от независим външен одитор в съответствие с член 107 от Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията от 30 септември 2013 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 208 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 328, 7.12.2013 г., стр. 42).

- (30) Бюджетният орган следва редовно да извършва оценка на бюджета на Агенцията , като взема предвид обема и качеството на работата ѝ. Бюджетният орган следва да гарантира съблюдаването на най-високи стандарти за ефикасност.
- (31) Агенцията следва да има персонал с високи професионални качества. По-специално, тя следва да се възползва от компетентността и опита на служители, командировани от националните регулаторни органи, Комисията и държавите членки. За служителите на Агенцията следва да се прилагат Правилникът за длъжностните лица на Европейските общности („Правилник за длъжностните лица“) и Условието за работа на други служители на Европейските общности („Условия за работа“), установени в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОБС) № 259/68<sup>7</sup>, както и правилата, приети съвместно от институциите на Съюза за целите на тяхното прилагане. Управителният съвет, съгласувано с Комисията, следва да приема необходимите правила за прилагане.
- (32) Регулаторната дейност на директора и на Съвета на регулаторите в съответствие с настоящия регламент може да се подпомага от работни групи.
- (33) Агенцията следва да прилага общите правила по отношение на публичния достъп до документи, съхранявани от органи на Съюза . Управителният съвет следва да установи практическите мерки за защита на чувствителна търговска информация и лични данни.

---

<sup>7</sup> Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОБС) № 259/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на Правилника за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители на Европейските общности и относно постановяване на специални мерки, временно приложими за длъжностни лица на Комисията (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1).

- (34) Чрез сътрудничеството на националните регулатори в рамките на Агенцията е очевидно, че решенията с мнозинство са основна предпоставка за постигане на напредък по въпроси, свързани с вътрешния енергиен пазар, които имат значителни икономически последици в различните държави членки. Поради това националните регулатори следва да **продължат да гласуват [] с мнозинство от две трети** в Съвета на регулаторите. **Агенцията следва да се отчита пред Европейския парламент, Съвета и Комисията.**
- (35) Държави, които не са членки на Съюза , следва да могат да участват в работата на Агенцията в съответствие с подходящи споразумения, които ще бъдат сключени от Съюза .
- (37) Доколкото целите на настоящия регламент, а именно участие и сътрудничество на националните регулаторни органи на равнището на Съюза , не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки и следователно може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза , Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз . В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тези цели.
- (37a) **Седалището на Агенцията за сътрудничество между регулаторите на енергия се намира в Любляна, както е предвидено в Решение 2009/913/ЕС, взето с общо съгласие на представителите на правителствата на държавите членки на 7 декември 2009 г.**
- (38) Приемащата държава членка, в която се намира седалището на Агенцията, следва да осигури възможно най-добрите условия за доброто и ефективно функциониране на Агенцията, в това число многоезиково училищно обучение с европейска насоченост и подходящи транспортни връзки, **съгласно изискванията на Регламент (ЕО) № 713/2009 и Регламент (ЕС) 863/2016. Споразумението относно седалището между правителството на Република Словения и Агенцията за сътрудничество между регулаторите на енергия, което отговаря на тези изисквания, заедно с договореностите за изпълнение, беше сключено на 26 ноември 2010 г. и влезе в сила на 10 януари 2011 г.**

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## ГЛАВА I

### *ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ*

#### *Член I*

#### **Създаване и цели**

1. С настоящия регламент се създава Агенция на Европейския съюз за сътрудничество между регулаторите на енергия („Агенцията“).
2. Целта на Агенцията е да се подпомагат регулаторните органи, посочени в член 57 от [преработената Директива за електроенергията, предложена с COM(2016) 864/2] и член 39 от Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета в изпълнението на равнището на Съюза на регулаторните задачи, осъществявани в държавите членки, и при необходимост да координира тяхната дейност.

## Член 2

### Видове актове на Агенцията

Агенцията:

- а) издава становища и препоръки, адресирани до операторите на преносни системи, **ЕМОПС за електроенергия, ЕМОПС за газ, ООРСЕС, [] координаторите за регионалната сигурност** и номинираните оператори на пазара на електроенергия;
- б) издава становища и препоръки, адресирани до регулаторните органи;
- в) издава становища и препоръки, адресирани до Европейския парламент, Съвета или Комисията;
- г) взема самостоятелни решения в специфичните случаи, посочени в член [] 5, параграфи 2, 2а и 2б относно реда и условията или методиките за мрежовите кодекси и насоки, член 5, параграф 3 относно преразглеждането на тържните зони, член 6, параграф 8 относно арбитража между регулаторите, член 8, параграф 2, буква а) относно конфигурацията на регионите във връзка с функционирането на системата, член 10, параграф 1 относно предложенията за методиките, изчисленията и техническите спецификации, свързани с европейската оценка на адекватността на ресурсите и трансграничното участие в механизмите за осигуряване на капацитет, член 10, параграф 2 относно методиките, свързани с [Регламента за готовността за справяне с рисковете, предложен с СОМ (2106)862], член 11 относно решенията за освобождаване, член 12 относно задачите, свързани с инфраструктурата съгласно Регламент (ЕС) 347/2013 и член 13 относно задачите, свързани с пазарния надзор съгласно регламенти (ЕС) 1227/2011 и (ЕС) 1348/2014;

- д) представя на Комисията необвързващи рамкови насоки („рамкови насоки“) в съответствие с член 55 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] ] и член 6 от Регламент (ЕО) № 715/2009 на Европейския парламент и на Съвета<sup>8</sup> .

### *Член 3*

#### **Общи задачи**

Агенцията може, по искане на Европейския парламент, Съвета, Комисията или по своя собствена инициатива, да предоставя становища или препоръки на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията по всички въпроси, свързани с целта, за която тя е създадена.

---

<sup>8</sup> Регламент (ЕО) № 715/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно условията за достъп до газопреносни мрежи за природен газ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1775/2005 (ОВ L 211, 14.8.2009 г., стр. 36).

#### Член 4

### **Задачи на Агенцията по отношение на сътрудничеството между операторите на преносни системи и операторите на електроразпределителни системи**

1. Агенцията дава на Комисията становища относно проекта на устав, списъка на членовете и проекта на процедурен правилник на ЕМОПС за електроенергия в съответствие с член 26, параграф 2 от [за Службата за публикации: преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2], за тези на ЕМОПС за газ съгласно член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 715/2009, **както и за тези на ООРСЕС съгласно член 50, параграф 2 от [за Службата за публикации: преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2].**
2. Агенцията следи изпълнението на задачите на ЕМОПС за електроенергия, посочени в член 29 от [за Службата за публикации: преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2], на ЕМОПС за газ, посочени в член 9 от Регламент (ЕО) № 715/2009, **както и на ООРСЕС съгласно член 51 от [за Службата за публикации: преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2].**
3. Агенцията [] дава становища:
  - а) на ЕМОПС за газ в съответствие с член 8, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 715/2009 относно мрежовите кодекси, и

- б) на ЕМОПС за електроенергия, в съответствие с член 29, параграф 2, първа алинея от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] и на ЕМОПС за газ, в съответствие с член 9, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 715/2009 относно проекта на годишна работна програма, относно проекта на план за развитие на мрежата в целия Съюз , както и относно други съответни документи, посочени в член 27, параграф 1 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] и в член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 715/2009, като взема предвид целите за недискриминация, ефективна конкуренция и ефикасно и сигурно функциониране на вътрешните пазари на електроенергия и природен газ.
- в) **на ООРСЕС относно проекта за годишна работна програма и другите имащи отношение документи, посочени в член 51, параграф 2 от *[преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2]*, като взема предвид целите за недискриминация, действителна конкуренция и ефикасно и сигурно функциониране на вътрешния пазар на електроенергия.**

4. Агенцията, на основата на факти, дава надлежно мотивирани становища, както и препоръки, на ЕМОПС за електроенергия, ЕМОПС за газ, на Европейския парламент, Съвета и Комисията, когато прецени, че проектът на годишна работна програма или проектът на план за развитие на мрежата в целия Съюз , представени ѝ в съответствие с член 29, параграф 2, втора алинея от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] и член 9, параграф 2, втора алинея от Регламент (ЕО) № 715/2009, не допринасят за недискриминация, ефективна конкуренция и ефикасно функциониране на пазара или достатъчно равнище на трансгранични междусистемни връзки, отворени за достъп на трети страни, или не спазват съответните разпоредби на [за Службата за публикации: преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2, и преработената Директива за електроенергията, предложена с COM(2016) 864/2] или на Директива 2009/73/ЕО и на Регламент (ЕО) № 715/2009.

## Член 5

### **Задачи на Агенцията по отношение на разработването и прилагането на мрежови кодекси и насоки**

1. Агенцията участва в разработването на мрежовите кодекси в съответствие с член 55 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] и член 6 от Регламент (ЕО) № 715/2009, **както и на насоките съгласно член 57, параграф 7 от [за Службата за публикации: преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2].** Тя по-специално:
  - а) представя необвързващи рамкови насоки на Комисията при поискване съгласно член 55, параграф 3 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или член 6, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 715/2009.  
Агенцията преразглежда необвързващите рамкови насоки и ги представя отново на Комисията при поискване съгласно член 55, параграф 6 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или член 6, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 715/2009;
  - б) предоставя мотивирано становище на ЕМОПС за газ относно мрежовите кодекси в съответствие с член 6, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 715/2009;

- в) **преразглежда мрежовия кодекс съгласно член 55, параграф 10 от [за Службата за публикации: преработения Регламент относно електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2]. В предложението, което представя на Комисията, Агенцията взема предвид становищата, изразени от всички участващи страни по време на изготвянето на предложението под ръководството на ЕМОПС за електроенергия или ООРСЕС, и провежда консултации със съответните заинтересовани страни по текста, който ще бъде представен на Комисията. За тази цел Агенцията може да използва при целесъобразност комитета, създаден във връзка с мрежовите кодекси. Впоследствие Агенцията представя преразгледания мрежов кодекс на Комисията и докладва за резултатите от консултациите в съответствие с член 55, параграф 10 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2]. Агенцията представя мрежовия кодекс на Комисията [] съгласно член 6, параграф 9 от Регламент (ЕО) № 715/2009. В случай че ЕМОПС за електроенергия, ЕМОПС за газ или ООРСЕС не са изготвили мрежов кодекс, Агенцията подготвя и представя проект на мрежов кодекс на Комисията при поискване съгласно член 55, параграф 11 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или член 6, параграф 10 от Регламент (ЕО) № 715/2009;**

- г) дава на Комисията надлежно мотивирано становище в съответствие с член 29, параграф 1 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 715/2009, в случай че ЕМОПС за електроенергия или ЕМОПС за газ не е успяла да приложи мрежови кодекс, изработен съгласно член 27, параграф 1, буква а) от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или член 8, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 715/2009, или мрежови кодекс, който е бил разработен в съответствие с член 55, параграфи 2 — 11 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] и с член 6, параграфи 1 — 10 от Регламент (ЕО) № 715/2009, но не е бил приет от Комисията съгласно член 55, параграф 12 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] и съгласно член 6, параграф 11 от Регламент (ЕО) № 715/2009.
- д) наблюдава и анализира изпълнението на мрежовите кодекси и насоките, приети от Комисията, в съответствие с член 55, параграф 12 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] и член 6, параграф 11 от Регламент (ЕО) № 715/2009 и тяхното въздействие върху хармонизирането на приложимите правила, целящи улесняване на интегрирането на пазара, както и върху недискриминацията, ефективната конкуренция и ефикасното функциониране на пазара, и докладва на Комисията.

2. В случаите, когато в мрежовите кодекси и насоките, разработени в съответствие с глава VII от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2], се предвижда изготвянето на предложения за **общ** ред и условия или методики за прилагането на тези мрежови кодекси и насоки, налагащи регулаторно одобряване от всички регулаторни органи [], **регулаторните органи използват рамката на Агенцията, включително работните групи, за да координират своето решение относно общите ред и условия или методики [...]. [] Регулаторите могат да отнесат предложението до Агенцията за одобряване.**

- 2а.** В случаите, когато в мрежовите кодекси и насоките, разработени в съответствие с глава VII от преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2, се предвижда изготвянето на предложения относно реда и условията или методиките за прилагането на тези мрежови кодекси и насоки, налагащи регулаторно одобряване от всички компетентни регулаторни органи от даден регион, компетентните регулаторни органи на съответния регион постигат споразумение с единодушие. Предложените ред и условия или методики се нотифицират на Агенцията в срок от една седмица след представянето на предложението на компетентните регулатори. Регулаторите могат да отнесат предложението до Агенцията за одобряване съгласно член 6, параграф 8, буква б), а в случай че не може да се стигне до единодушно решение, извършват това съгласно член 6, параграф 8, буква а).
- 2б.** Съветът на регулаторите, действайки по своя инициатива или по предложение на един или повече от своите членове или на директора, може да поиска регулаторите от съответния регион да отнесат предложението до Агенцията за одобряване. Това искане се ограничава само до случаите, при които предложение, договорено на регионално равнище, би имало осезателно въздействие върху вътрешния пазар на енергия или върху сигурността на доставките извън региона.

**2в. Преди да одобрят реда и условията или методиките съгласно параграфи 2, 2а и 2б, регулаторните органи или Агенцията, в случай че тя е компетентна, ги преразглеждат и променят при необходимост, като се консултират с ЕМОПС за електроенергия или ООРСЕС, с оглед да се гарантира, че те са в съответствие с целта на мрежовия кодекс или насоките и че допринасят за интеграцията на пазара, за недискриминацията, ефективната конкуренция и правилното функциониране на пазара.**

**Агенцията взема решение за одобряване в срока, определен в съответните мрежови кодекси и насоки. Срокът започва да тече на следващия ден след нотифицирането на предложението.**

**3. В контекста на преразглеждането на тържните зони, в случай че съответните национални регулаторни органи не стигнат до единодушно решение по предложението на оператора на преносни системи, Агенцията [] решава коя методика и допускания ще бъдат използвани в процеса на преразглеждане на тържните зони в съответствие с член 13, параграф 3 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] и изготвя становище съгласно член 14, параграф 2а от същия регламент.**

**4. Агенцията наблюдава регионалното сътрудничество между операторите на преносни системи по член 31 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] и член 12 от Регламент (ЕО) № 715/2009 и взема предвид резултата от това сътрудничество при изготвянето на своите становища, препоръки и решения.**

## Член 6

### **Задачи на Агенцията по отношение на националните регулаторни органи**

1. Агенцията приема индивидуални решения по технически въпроси, когато тези решения са предвидени в [за Службата за публикации: преработената Директива за електроенергията, предложена с COM(2016) 864/2], Директива 2009/73/ЕО, [за Службата за публикации: преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или Регламент (ЕО) № 715/2009.
2. В съответствие с работната си програма, по искане на Комисията или по собствена инициатива Агенцията може да издава препоръки, за да подпомогне регулаторните органи и участниците на пазара при обмена на добри практики.
3. Агенцията предоставя рамка, в която националните регулатори могат да си сътрудничат. Тя насърчава сътрудничеството между националните регулаторни органи и между регулаторни органи на регионално и равнище и на [] равнището на Съюза и отчита надлежно резултата от такова сътрудничество при изготвянето на своите становища, препоръки и решения. Когато Агенцията счита, че се изискват обвързващи правила за такова сътрудничество, тя отправя необходимите препоръки до Комисията.
4. По искане на регулаторен орган или на Комисията Агенцията предоставя основано на фактите становище относно съответствието на дадено решение на регулаторен орган с насоките, посочени в [преработената Директива за електроенергията, предложена с COM(2016) 864/2], Директива 2009/73/ЕО, [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или Регламент (ЕО) № 715/2009, или с други съответни разпоредби на посочените директиви или регламенти.
- 4а. Агенцията предоставя становище на съответния регулаторен орган съгласно член 14, параграф 2а от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2].**

5. Когато национален регулаторен орган не се съобрази със становището на Агенцията, посочено в параграф 4, в рамките на четири месеца от деня на получаване, Агенцията уведомява Комисията и съответната държава членка за това.
6. Когато в конкретен случай национален регулаторен орган срещне затруднения с прилагането на насоките, посочени в [преработената Директива за електроенергията, предложена с COM(2016) 864/2], Директива 2009/73/ЕО, [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или Регламент (ЕО) № 715/2009, той може да поиска становище от Агенцията. Агенцията предоставя становището си след консултация с Комисията в срок от три месеца от получаването на такова искане.
7. []
8. [ [...] ] **Агенцията е компетентна да приема самостоятелни решения** по регулаторни въпроси, [] **които оказват въздействие върху трансграничната** [...] [] **търговия или трансграничната сигурност на системите, когато** [] [...] [] на националните регулаторни органи **е възложено да вземат такива самостоятелни решения** [...] **със законодателен акт на Съюза, приет в рамките на обикновена законодателна процедура[...], и мрежови кодекси и насоки, които са били приети преди влизането в сила на настоящия регламент [...]** [],
- а) когато компетентните национални регулаторни органи не са постигнали споразумение в рамките на период от шест месеца след датата на отнасяне на случая и предаването му на последния от тези регулаторни органи; или
- б) въз основа на съвместно искане от компетентните национални регулаторни органи.

Компетентните национални регулаторни органи могат съвместно да поискат удължаване на срока, посочен в буква а), с до шест месеца.

[ [...] ]

**8а. В спешни случаи, когато отлагането на предоставянето на Агенцията на компетентност за вземане на решения до приемането на законодателен акт би довело до сериозни неблагоприятни последици за правилното функциониране на вътрешния пазар или би представлявало риск за сигурността на доставките и когато на националните регулаторни органи е възложено приемането на самостоятелни решения по регулаторни въпроси, оказващи въздействие върху трансграничната търговия или трансграничната сигурност на системите, посредством мрежов кодекс или насока, приети съгласно членове 55—57 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или съгласно член 8, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 715/2009, Агенцията е компетентна да приема такива самостоятелни решения,**

**а) когато компетентните национални регулаторни органи не са постигнали споразумение в рамките на период от шест месеца след датата на отнасяне на случая и предаването му на последния от тези регулаторни органи; или**

**б) въз основа на съвместно искане от компетентните национални регулаторни органи.**

**Компетентните национални регулаторни органи могат съвместно да поискат удължаване на срока, посочен в буква а), с период до шест месеца.**

**8б. При подготовката на решението си съгласно параграфи 8 или 8а Агенцията се консултира с националните регулаторни органи и съответните оператори на преносни системи и се уведомява за предложенията и забележките на всички съответни оператори на преносни системи.**

9. Когато даден случай е отнесен до Агенцията по силата на параграфи 8 **или 8а**, Агенцията:
- а) излиза с решение в рамките на период от шест месеца от деня на отнасяне на случая; и
  - б) ако е необходимо, може да предостави временно решение, за да гарантира, че е защитена сигурността на доставките или оперативната сигурност на въпросната инфраструктура.
10. Когато регулаторните въпроси, посочени в параграфи 8 **или 8а**, обхващат също така освобождавания по смисъла на член 59 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или на член 36 от Директива 2009/73/ЕО, сроковете, определени в настоящия регламент, и сроковете, предвидени от посочените разпоредби, не се кумулират.

*Член 7*

□

*Член 8*

**Задачи на Агенцията по отношение на □ координаторите за регионалната сигурност**

1. Агенцията, в тясно сътрудничество с националните регулаторни органи и с ЕМОПС за електроенергия, наблюдава и анализира резултатите на **□ координаторите за регионалната сигурност**, като взема предвид докладите, предвидени в [член 43, параграф 4 от преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2].
2. За ефективното и своевременно изпълнение на задачите, посочени в параграф 1, Агенцията по-специално:

- а) взема решение относно конфигурацията на регионите във връзка с функционирането на системата в съответствие с член 33, **[ ] параграф 2** от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2];
- б) изисква информация от **[ ] координаторите за регионалната сигурност**, когато е целесъобразно, в съответствие с член 43 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2];
- в) изготвя становища и препоръки, адресирани до Европейската комисия, Съвета и Европейския парламент;
- г) изготвя становища и препоръки, адресирани до **[ ] координаторите за регионалната сигурност**.

#### *Член 9*

### **Задачи на Агенцията по отношение на номинираните оператори на пазара на електроенергия**

За да се гарантира, че номинираните оператори на пазара на електроенергия изпълняват функциите си съгласно [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] и Регламент № 1222/2015 на Комисията от 24 юли 2015 г.<sup>9</sup>, Агенцията:

- а) наблюдава напредъка на номинираните оператори на пазара на електроенергия при въвеждането на функциите съгласно Регламент (ЕС) 2015/1222;
- б) изготвя препоръки, адресирани до Комисията, в съответствие с член 7, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2015/1222;
- в) изисква информация от номинираните оператори на пазара на електроенергия, когато това е целесъобразно.

---

<sup>9</sup> Регламент (ЕС) 2015/1222 на Комисията от 24 юли 2015 г. за установяване на насоки относно разпределянето на преносната способност и управлението на претоварването (ОВ L 197, 25.7.2015 г., стр. 24 — 72).

## Член 10

### **Задачи на Агенцията по отношение на адекватността на производството на електроенергия и готовността за справяне с рисковете**

1. Агенцията одобрява и изменя, когато е необходимо,
  - а) предложенията относно методиките и изчисленията, свързани с европейската оценка на адекватността на ресурсите в съответствие с член 19, параграфи 2, 3 и 5 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2];
  - б) предложенията относно техническите спецификации за трансграничното участие в механизмите за осигуряване на капацитет в съответствие с член 21, параграф 10 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2].
- 1а. **Агенцията, по искане на Комисията, изготвя становище относно оценката на ЕМОПС за електроенергия на националната оценка на адекватността на ресурсите съгласно член 18, параграф 3а от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2]**
2. Агенцията одобрява и изменя, когато е необходимо, методиките
  - а) за определяне на сценариите при криза в електроснабдяването на регионално равнище, както е посочено в член 5 от [Регламента за готовността за справяне с рисковете, предложен с COM(2016) 862];
  - б) за оценки на адекватността в краткосрочен план, както е посочено в член 8 от [Регламента за готовността за справяне с рисковете, предложен с COM(2016) 862].

## *Член 11*

### **Задачи на Агенцията по отношение на решения за освобождаване и за сертифициране**

Агенцията може да взема решение за освобождаване съгласно предвиденото в член 59, параграф 5 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с СОМ(2016) 861/2]. Агенцията може също така да взема решение за освобождаване съгласно член 36, параграф 4 от Директива 2009/73/ЕО, когато съответната инфраструктура се намира на територията на повече от една държава членка.

## *Член 12*

### **Задачи на Агенцията по отношение на инфраструктурата**

Що се отнася до трансевропейската енергийна инфраструктура, Агенцията, в тясно сътрудничество с регулаторните органи и с ЕМОПС:

- а) наблюдава напредъка в изпълнението на проекти за създаване на нов междусистемен капацитет;
- б) наблюдава изпълнението на плановете за развитие на мрежата в целия Съюз . Ако Агенцията установи несъответствия между тези плановете и тяхното изпълнение, тя проучва причините за тези несъответствия и дава препоръки на съответните оператори на преносни системи, на националните регулаторни органи или други компетентни органи с оглед на извършване на инвестициите съгласно плановете за развитие на мрежата в целия Съюз .
- в) изпълнява задълженията, определени в членове 5, 11, [] и 13 от Регламент (ЕС) № 347/2013.
- г) **взема решения в съответствие с член 12, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 347/2013.**

### Член 13

#### **Задачи на Агенцията по отношение на интегритета и прозрачността на пазара за търговия на едро**

С оглед осъществяване на ефективно наблюдение на интегритета и прозрачността на пазара за търговия на едро, Агенцията, в тясно сътрудничество с регулаторните органи и другите национални органи,

- а) наблюдава пазарите за търговия на едро, събира данни и създава Европейски регистър на участниците на пазара в съответствие с членове 7 — 9 от Регламент (ЕС) № 1227/2011<sup>10</sup>;
- б) изготвя препоръки, адресирани до Комисията, в съответствие с член 7 от Регламент (ЕС) № 1227/2011;
- в) координира разследвания в съответствие с член 16, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1227/2011;
- ва) установява механизми за обмен на информацията, която получава, и предоставя достъп до тези механизми в съответствие с член 10 от Регламент (ЕС) 1227/2011.**

---

<sup>10</sup> Регламент (ЕС) № 1227/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно интегритета и прозрачността на пазара за търговия на едро с енергия (ОВ L 326, 8.12.2011 г., стр. 1 – 16).

#### *Член 14*

### **Възлагане на нови задачи на Агенцията**

При обстоятелства, ясно определени от Комисията в насоките, приети в съответствие с член 57 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или член 23 от Регламент (ЕО) № 715/2009, и по въпроси, свързани с целта на създаването ѝ, Агенцията може да бъде натоварена с допълнителни задачи, **[ ] които не включват правомощия за вземане на решения.**

#### *Член 15*

### **Консултации и прозрачност**

1. При изпълнението на задачите си, и по-специално в процеса на разработване на рамковите насоки в съответствие с член 55 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или член 6 от Регламент (ЕО) № 715/2009, както и в процеса на предлагане на изменения в мрежовите кодекси съгласно член 56 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или член 7 от Регламент (ЕО) № 715/2009, Агенцията се консултира обстойно на ранен етап с участниците на пазара, операторите на преносни системи, потребителите, крайните ползватели, а когато това е уместно, и с органите по конкуренция, без да се засяга съответната им компетентност, по открит и прозрачен начин, особено когато задачите ѝ засягат операторите на преносни системи.

2. Агенцията гарантира, че на обществеността и на заинтересованите страни се предоставя обективна, достоверна и леснодостъпна информация, по-специално по отношение на резултатите от нейната дейност, ако това е целесъобразно.

Всички документи и протоколи от консултационните заседания, проведени по време на разработването на рамковите насоки съгласно член 55 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2] или член 6 от Регламент (ЕО) № 715/2009 или по време на изменянето на мрежовите кодекси, посочени в параграф 1, се оповестяват публично.

3. Преди да се приемат рамковите насоки или да се предлагат изменения на мрежовите кодекси, посочени в параграф 1, Агенцията посочва как са били взети предвид забележките, получени по време на консултациите, и предоставя мотивите, когато тези забележки не са били следвани.
4. Агенцията публикува на своя собствен интернет сайт поне дневния ред, справочните документи и, когато е уместно, протоколите от заседанията на Управителния съвет, на Съвета на регулаторите и на Апелативния съвет.

#### **Член 15а**

1. **Преди вземането на решенията, предвидени в настоящия регламент, Агенцията уведомява всеки поименно посочен адресат за своето намерение да вземе решение, като определя срок, в който адресатът може да изрази своето мнение по въпроса, като отчита неговия спешен характер, сложността му и възможните последствия.**
2. **В решенията на Агенцията се посочват мотивите, на които те се основават, за да се осигури възможност за процедура за обжалване по същество.**

3. Адресатите на решенията на Агенцията биват информирани относно правните средства за защита, с които разполагат съгласно настоящия регламент.
4. Агенцията приема и публикува подходящ и пропорционален процедурен правилник, отнасящ се за всички задачи на Агенцията, посочени в глава 1. В правилника се установяват най-малко стандартите, посочени в параграфи 1—3, с цел да се осигури прозрачен и разумен процес на вземане на решения, който гарантира спазването на основните процесуални права въз основа на принципите на правовата държава.

#### Член 16

#### Наблюдение и докладване относно секторите на електроенергията и природния газ

1. В тясно сътрудничество с Комисията, държавите членки и съответните национални органи, включително националните регулаторни органи, и без да се засягат правомощията на органите по конкуренция, Агенцията наблюдава пазарите за търговия на едро и на дребно с електроенергия и природен газ, и по-специално цените на дребно на електроенергия и природен газ, съответствието с правата на потребителите, определени в [преработената Директива за електроенергията, предложена с COM(2016) 864/2] и в Директива 2009/73/ЕО, достъпа до мрежите, включително достъпа до електроенергия от възобновяеми енергийни източници, потенциалните пречки пред трансграничната търговия, държавната намеса, която не позволява на цените да отразяват действителния недостиг, **като ограничения на цените съгласно предвиденото в член 9 от [преработения Регламент за електроенергията, предложен с COM(2016) 861/2]**, и постиженията на държавите членки в областта на сигурността на доставките на електроенергия въз основа на резултатите от европейската оценка на адекватността на ресурсите, посочена в член 19 от [преработения Регламент за електроенергията], по-специално като се вземе предвид последващата оценка, както е посочено в член 16 от [Регламента за готовността за справяне с рисковете, предложен с COM(2016) 862].

2.      Агенцията публикува ежегодно доклад относно резултатите от дейността си по наблюдение , посочена в параграф 1. В този доклад Агенцията посочва всички пречки пред завършването на вътрешните пазари на електроенергия и на природен газ.
3.      Когато публикува своя годишен доклад, Агенцията може да представи на Европейския парламент и на Комисията становище относно възможните мерки за премахване на пречките, посочени в параграф 2.
- 3а.    **Агенцията може да изготви доклад за най-добрите практики в областта на тарифите съгласно член 16, параграф 9 от *[преработения Регламент за електроенергията, предложен с СОМ(2016) 861/2]*;**
- 3б.    **Агенцията може да изиска от националните регулаторни органи, ЕМОПС за електроенергия, ЕМОПС за газ, координаторите за регионалната сигурност, ООРСЕС и номинираните оператори на пазара на електроенергия да предоставят всяка съществена информация, необходима за целите на извършване на наблюдение в съответствие с настоящия член.**

## ГЛАВА II

### ОРГАНИЗАЦИЯ НА АГЕНЦИЯТА

#### *Член 17*

##### **Правен статус**

1.      Агенцията е орган на Съюза , който притежава правосубектност.
2.      Във всяка държава членка Агенцията се ползва с най-широката правоспособност, предоставяна на юридически лица съгласно националното законодателство. По-специално тя може да придобива или да се разпорежда с движимо и недвижимо имущество и да е страна по съдебни производства.
3.      Агенцията се представлява от директора ѝ.
4.      Седалището на агенцията е в Любляна, Словения.

II

#### *Член 18*

##### **Административна и управленска структура**

Агенцията се състои от:

- а)      Управителен съвет, който изпълнява задачите, определени в член 20;
- б)      Съвет на регулаторите, който изпълнява задачите, определени в член 23 ;

- в) Директор, който изпълнява задачите, определени в член 25 ; и
- г) Апелативен съвет, който изпълнява задачите, определени в член 29.

### *Член 19*

#### **Състав на Управителния съвет**

1. Управителният съвет се състои от девет членове. Всеки член има по един заместник. Двама членове и техните заместници се назначават от Комисията, двама членове и техните заместници се назначават от Европейския парламент, а петима членове и техните заместници се назначават от Съвета. Член на Управителния съвет не може да бъде едновременно и член на Европейския парламент.
2. Мандатът на членовете на Управителния съвет и техните заместници е четири години и може да бъде подновен еднократно. За първия мандат срокът е шест години за половината от членовете на Управителния съвет и техните заместници.
3. Управителният съвет избира с мнозинство от две трети своя председател и своя заместник-председател измежду членовете си. Заместник-председателят замества автоматично председателя в случай на невъзможност на последния да изпълнява функциите си. Мандатът на председателя и на заместник-председателя е две години и може да бъде подновен еднократно. Мандатът на председателя и на заместник-председателя изтича в момента, когато те престанат да бъдат членове на Управителния съвет.

4. Заседанията на Управителния съвет се свикват от неговия председател. Председателят на Съвета на регулаторите или определен от тях представител от Съвета на регулаторите и директорът участват в разискванията без право на глас, освен ако Управителният съвет не реши друго по отношение на директора. Управителният съвет заседава поне два пъти в годината на редовни сесии. Допълнително той може да заседава по инициатива на неговия председател, по искане на Комисията или по искане на най-малко една трета от неговите членове. Управителният съвет може да покани да участва в заседанията му като наблюдател всяко лице, чието становище може да бъде от интерес. Членовете на Управителния съвет могат да бъдат подпомагани от съветници или експерти при условията на неговия процедурен правилник. Секретариатът на Управителния съвет се осигурява от Агенцията.
5. Решенията на Управителния съвет се приемат с обикновено мнозинство от присъстващите членове, освен ако в настоящия регламент не е предвидено друго. Всеки член на Управителния съвет или заместник има право на един глас.
6. В процедурния правилник по-подробно се определят:
- а) редът относно гласуването и по-специално условията, въз основа на които един член може да действа от името на друг член, както и изискванията за кворум, когато е необходимо; и
  - б) редът относно принципа на ротация, приложим за подновяване на членовете на Управителния съвет, които се назначават от Съвета, така че да се осигури балансирано участие на държавите членки във времето.
7. Член на Управителния съвет не може да бъде член на Съвета на регулаторите.

8. Без да се засяга ролята на членовете, назначени от Европейската комисия, членовете на Управителния съвет се ангажират да действат независимо и обективно в обществен интерес, **без да търсят или да следват политически инструкции**. За целта всеки член прави писмена декларация за обвързване и декларация за интереси, като посочва или отсъствието на интереси, за които би могло да се счита, че накърняват независимостта му, или за наличието на преки или косвени интереси, за които би могло да се счита, че накърняват независимостта му. Тези декларации се оповестяват публично всяка година.

## *Член 20*

### **Функции на Управителния съвет**

1. Управителният съвет :
- а) след като се консултира със Съвета на регулаторите и след като е получил положителното му становище в съответствие с член 23, параграф 5, буква б), назначава директор в съответствие с член 24, параграф 2 и при необходимост продължава срока на мандата му или го отстранява от длъжност;
  - б) официално назначава членовете на Съвета на регулаторите в съответствие с член 22, параграф 1;
  - в) официално назначава членовете на Апелативния съвет в съответствие с член 26, параграф 2;
  - г) гарантира, че Агенцията осъществява мисията си и изпълнява поставените ѝ задачи в съответствие с настоящия регламент ;

- д) приема всяка година **до 31 януари** проекта на програмния документ, посочен в член 21, и го предава на Комисията, на Европейския парламент и на Съвета. Въз основа на становището на Комисията и във връзка с многогодишното програмиране след провеждане на консултации с Европейския парламент, и след като е получил одобрение от Съвета на регулаторите съгласно член 23, параграф 5, буква в), приема програмния документ на Агенцията с мнозинство от две трети от своите членове и го предава на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията **до 31 октомври**. Програмният документ [] се оповестява публично;
- е) приема с мнозинство от две трети годишния бюджет на Агенцията и упражнява другите си бюджетни функции в съответствие с членове 31—35;
- ж) решава, след като е получил съгласието на Комисията, дали да приема завещания, дарения или безвъзмездни средства от други източници от Съюза , или доброволни вноски от държавите членки или от регулаторните органи. В становището на Управителния съвет , предоставено в съответствие с член 35, параграф 5, изрично се разглеждат източниците на финансиране, уредени в настоящия параграф;
- з) упражнява дисциплинарен контрол над директора, като се консултира със Съвета на регулаторите. Освен това в съответствие с параграф 2 той упражнява по отношение на персонала на Агенцията правомощията, предоставени от Правилника за длъжностните лица на органа по назначаването, както и тези, предоставени от Условието за работа на другите служители на органа, оправомощен да сключва трудови договори;
- и) изготвя правила на Агенцията за прилагане на Правилника за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители в съответствие с член 110 от Правилника за длъжностните лица в съответствие с член 39, параграф 2;
- й) приема практически мерки по отношение на правото на достъп до документи на Агенцията в съответствие с член 41;

- к) приема и публикува годишния доклад за дейността на Агенцията въз основа на проекта на годишен доклад, посочен в член 25, буква з), и представя този доклад на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата най-късно до 1 юли на всяка година. Годишният доклад за дейността на Агенцията съдържа независима част, одобрена от Съвета на регулаторите, относно регулаторните дейности на Агенцията през посочената година;
- л) приема и публикува свой процедурен правилник;
- м) приема финансовите правила, приложими за Агенцията, в съответствие с член 36;
- н) приема стратегия за борба с измамите, пропорционална на риска от измами, като се отчитат разходите и ползите от мерките, които ще бъдат прилагани;
- о) приема правила за предотвратяване и управление на конфликти на интереси по отношение на своите членове, както и на членовете на Апелативния съвет;
- п) приема и редовно актуализира плановете за комуникация и разпространение на информация, посочени в член 41;
- р) в съответствие с условията на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители назначава счетоводител, който се ползва с пълна независимост при изпълнението на своите задължения;
- с) осигурява подходящи последващи действия във връзка с констатациите и препоръките, направени вследствие на вътрешни или външни одитни доклади и оценки, както и вследствие на разследвания на Европейската служба за борба с измамите (OLAF);
- т) разрешава сключването на работни договорености в съответствие с член 43;

у) след като вземе предвид становището на директора в съответствие с член 25, буква б), проведе консултации със Съвета на регулаторите и получи положителното му становище в съответствие с член 23, параграф 5, буква га), приема и публикува подходящ и пропорционален процедурен правилник, отнасящ се за всички задачи на Агенцията, посочени в глава 1, които не са обхванати от процедурните правилници съгласно член 20, параграф 1, буква л), член 23, параграф 2, член 26, параграф 3 или член 30, параграф 3. С процедурния правилник се осигурява по-конкретно прозрачен и разумен процес на вземане на решения, който гарантира спазването на основните процесуални права въз основа на принципите на правовата държава, и по-специално правото на изслушване, правото на достъп до досие и задължението за мотивиране.

2. Управителният съвет, в съответствие с член 110 от Правилника за длъжностните лица, приема на основание член 2, параграф 1 от същия правилник и член 6 от Условиата за работа на другите служители решение за делегиране на съответните правомощия на орган по назначаването на директора и за определяне на условията, при които делегираните правомощия могат да бъдат оттеглени. Директорът има правото от своя страна да делегира тези правомощия на други лица.
3. Когато изключителни обстоятелства налагат това, Управителният съвет може с решение временно да оттегли правомощията на орган по назначаването, делегирани на директора, както и правомощията, които последният е делегирал на други лица, и да ги упражнява пряко или да ги делегира на някой от членовете си или на друг служител, различен от директора.

### Годишно и многогодишно програмиране

1. Всяка година Управителният съвет приема **проект** на програмен документ, съдържащ многогодишната и годишната програма („единен програмен документ“) в **съответствие с член 32 от Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията**, въз основа на проект, представен от директора. **Управителният съвет приема програмния документ**, като взема предвид становището на Комисията, **след като получи одобрение от Съвета на регулаторите за годишната работна програма**, и във връзка с многогодишното програмиране след провеждане на консултации с Европейския парламент. Той изпраща посочения документ на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията не по-късно от 31 **[] октомври** всяка година.

Програмният документ става окончателен след окончателното приемане на общия бюджет и, ако е необходимо, се коригира съответно.

2. Годишната работна програма включва подробни цели и очаквани резултати, включително показатели за изпълнението. В нея се описват също действията, които ще бъдат финансирани, и се определят финансовите и човешките ресурси, разпределени за всяко действие, **като се посочват и работните групи на Агенцията, на които е възложено да съдействат за изготвянето на съответните документи**, съгласно принципите за бюджетиране и управление по дейности. Годишната работна програма е съгласувана с многогодишната работна програма, посочена в параграф 4. В нея се посочва ясно кои задачи са добавени, променени или отменени в сравнение с предходната финансова година. **[]**

3. Управителният съвет внася изменения в приетата годишна работна програма, ако на Агенцията бъде възложена нова задача.

Всяко съществено изменение на годишната работна програма се приема по същата процедура като първоначалната годишна работна програма. Управителният съвет може да делегира на директора правомощие за внасяне на несъществени изменения в годишната работна програма.

4. В многогодишната работна програма е заложено общото стратегическо програмиране, включително целите, очакваните резултати и показателите за изпълнението. В нея се съдържа също програмиране на ресурсите, включително на многогодишния бюджет и персонала.

Програмирането на ресурсите се актуализира ежегодно. Стратегическото програмиране се актуализира, когато е целесъобразно, и по-специално за да се реагира на резултата от оценката, посочена в член 45.

## *Член 22*

### **Състав на Съвета на регулаторите**

1. Съветът на регулаторите се състои от:
  - а) висши представители на регулаторните органи, както е посочено в член 57, параграф 1 от [преработената Директива за електроенергията] и член 39, параграф 1 от Директива 2009/73/ЕО, и по един заместник от държава членка от настоящите висши служители на тези органи, като всички са определени от националния регулаторен орган;

б) един представител на Комисията без право на глас.

В Съвета на регулаторите може да бъде допуснат само по един представител на държава членка от националния регулаторен орган.

Всеки национален регулаторен орган отговаря за определянето на заместник -члена измежду настоящите служители на националния регулаторен орган към момента.

2. Съветът на регулаторите избира председател и заместник-председател измежду членовете си. Заместник-председателят замества председателя при невъзможност на последния да изпълнява функциите си. Мандатът на председателя и заместник-председателя е две и половина години и е подновяем. При всички случаи обаче мандатът на председателя и заместник-председателя изтича, когато се прекратява тяхното членство в Съвета на регулаторите.

### *Член 23*

#### **Функции на Съвета на регулаторите**

1. Съветът на регулаторите [] действа с мнозинство от [] **две трети** от присъстващите членове, като всеки член има един глас, **включително във всички случаи, посочени в параграф 5 []**.
2. Съветът на регулаторите приема и публикува свой процедурен правилник, в който са установени по-подробни разпоредби относно гласуването, по-специално условията, въз основа на които един член може да действа от името на друг член, както и изискванията за кворум, когато е уместно. Процедурният правилник може да предвиди конкретни методи на работа за разглеждането на въпроси, възникващи в контекста на инициативите за регионално сътрудничество.

3. При изпълнението на предоставените му с настоящия регламент задачи и без това да засяга членовете му, действащи от името на съответния им регулаторен орган, Съветът на регулаторите действа независимо и нито търси, нито приема указания от което и да е правителство на държава членка, от Комисията или от друго публично или частно образувание.
4. Секретариатът на Съвета на регулаторите се осигурява от Агенцията.
5. Съветът на регулаторите:
- а) предоставя на директора становища<sup>11</sup> и изменения по предложените текстове за всички документи, съдържащи [] становищата, препоръките и решенията, посочени в членове 3—11, член 12, буква в), член 13, букви а)—в), [] член 14, член 16, параграф 3а и членове 30 и 43, които се разглеждат с оглед да бъдат приети. [...] Освен това Съветът на регулаторите предоставя [] становища и ръководни насоки на директора и на работните групи на Агенцията, в рамките на своята компетентност, относно изпълнението на задачите [], с изключение на задачите в съответствие с Регламент 1227/2011<sup>12</sup>.
  - б) дава становище на Управителния съвет относно кандидата за директор в съответствие с член 20, параграф 1, буква а) и член 24, параграф 2;

---

<sup>11</sup> За по-голяма увереност на националните регулаторни органи и с оглед на това да се осигури достатъчно време за подготвянето на тяхното становище, се предлага преработеният член 25 да включва задача директорът да се консултира със Съвета на регулаторите относно своите проекти няколко седмици предварително.

<sup>12</sup> Регламент (ЕС) № 1227/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно интегритета и прозрачността на пазара за търговия на едро с енергия (ОВ L 326, 8.12.2011 г., стр. 1).

- в) в съответствие с член 20, параграф 1, буква д) и член 25, буква е) и съгласно временния проект на прогноза, изготвена в съответствие с член 33, параграфи 1—3 до параграф 33, параграф 3, точка 1, одобрява **проекта за многогодишно и годишно програмиране на Агенцията, представен от директора, и работната програма на Агенцията за следващата година** и я представя до **30 септември** на всяка година с оглед приемането ѝ от Управителния съвет.
- г) одобрява независимата част на годишния доклад относно регулаторните дейности в съответствие с член 20, параграф 1, буква к) и член 25, буква з).
- га) **предоставя становище на Управителния съвет относно процедурния правилник съгласно член 20, параграф 1, буква у).**
- гб) **предоставя становище на Управителния съвет относно плановете за комуникация и разпространение, посочени в член 41, и относно процедурния правилник за отношенията с трети държави или международни организации, посочени в член 43.**
- гв) [...]
6. Европейският парламент може да покани председателя на Съвета на регулаторите или неговия заместник, като изцяло зачита независимостта им, да направят изявление пред негова компетентна комисия и да отговорят на въпросите, зададени от членовете на тази комисия.

## Член 24

### Директор

1. Агенцията се управлява от нейния директор, който действа в съответствие с ръководните насоки, посочени в член 23, параграф 5, буква а) и — когато това е предвидено в настоящия регламент — в съответствие със становищата на Съвета на регулаторите. Без да се засягат съответните роли на Управителния съвет и на Съвета на регулаторите във връзка със задачите на директора, директорът нито търси, нито приема указания от правителство, от институциите на Съюза, или от друго публично или частно образование или лице. Директорът се отчита за своите действия пред Управителния съвет. Директорът може да присъства на заседанията на Съвета на регулаторите като наблюдател .
2. Директорът се назначава от Управителния съвет след получаване на положително становище от Съвета на регулаторите, въз основа на неговите качества, умения и опит, свързан със сектора на енергетиката, от списък с поне трима кандидати, предложени от Комисията, след след открита и прозрачна процедура по подбор . Преди назначаването избраният от Управителния съвет кандидат може да бъде поканен да направи изявление пред компетентната комисия на Европейския парламент и да отговори на въпроси, поставени от неговите членове. За целите на сключване на договора с директора Агенцията се представлява от председателя на Управителния съвет.
3. Мандатът на директора е пет години. В хода на деветте месеца преди изтичането на този срок Комисията предприема извършването на оценка. При оценката Комисията разглежда по-специално:
  - а) резултатите от дейността на директора;
  - б) задълженията и изискванията на Агенцията през следващите години.

4. Управителният съвет, като действа по предложение на Комисията и след като се е запознал с доклада за оценка и със становището на Съвета на регулаторите за тази оценка, и ги е разгледал изключително внимателно, и само в случаите, когато това може да се обоснове със задълженията и изискванията на Агенцията, може да удължи еднократно мандата на директора с не повече от пет години. Директор, чийто мандат е бил удължен, не може да участва в друга процедура по подбор за същата длъжност в края на удължения срок.
5. Управителният съвет информира Европейския парламент за намерението си да удължи мандата на директора. В едномесечен срок преди удължаването на неговия мандат директорът може да бъде поканен да направи изявление пред компетентната комисия на Европейския парламент и да отговори на въпроси, поставени от членовете на тази комисия.
6. Ако мандатът не бъде удължен, директорът остава на поста си до назначаването на следващия директор.
7. Директорът може да бъде отстранен от поста си единствено с решение на Управителния съвет, след като е получил положително становище от Съвета на регулаторите. Управителният съвет взема това решение с мнозинство от две трети от своите членове.
8. Европейският парламент и Съветът може да поискат директорът на Агенцията да представи доклад за изпълнението на своите задължения. Европейският парламент може също така да покани директора да направи изложение пред негова компетентна комисия и да отговори на въпросите, поставени от членовете на тази комисия.

## Член 25

### Задачи на директора

Директорът:

- а) е законният представител на Агенцията и отговаря за нейното ежедневно управление;
- б) подготвя дейността на Управителния съвет. Директорът участва в работата на Управителния съвет без право на глас. Директорът отговаря за изпълнението на решенията, приети от Управителния съвет;
- в) изготвя становища, препоръки и решения, **провежда консултации във връзка с тях**, приема ги и ги публикува. Становищата, препоръките и решенията, посочени в членове 3—11, член 12, буква в), член 13, букви а)—в), [] член 14, **член 16, параграф 3а и членове 30 и 43**, се приемат само [] ако има положително становище на Съвета на регулаторите. Преди да представи проекти за препоръки, становища или решения за гласуване от Съвета на регулаторите, директорът изпраща препоръките, становищата или проектите за решения на съответната работна група [...].

Директорът:

- і) взема предвид бележките и измененията [...] на Съвета на регулаторите [...];

**ii) може да оттегли представените проекти за становища, препоръки или решения въз основа на надлежно обосновано писмено изложение на мотивите си в случай на несъгласие с предложените от Съвета на регулаторите изменения [...];**

- г) отговаря за изпълнението на годишната работна програма на Агенцията под ръководството на Съвета на регулаторите и под административния контрол на Управителния съвет;
- д) предприема необходимите мерки, по-специално по отношение на приемането на вътрешни административни инструкции и публикуването на уведомления, за да осигури функционирането на Агенцията в съответствие с настоящия регламент;
- е) всяка година подготвя проект на програмен **документ** на Агенцията, **съдържащ многогодишното програмиране и работната програма** за следващата година **в съответствие с член 21. Директорът []**, след приемането на проекта от Управителния съвет, го представя на Съвета на регулаторите, **на Съвета**, на Европейския парламент и на Комисията до 31 [] **октомври** всяка година. Директорът отговаря за изпълнението на програмния документ и за представянето на доклад пред Управителния съвет относно това изпълнение;
- ж) съставя предварителен проект на прогноза на Агенцията в съответствие с член 33, параграф 1 и изпълнява нейния бюджет в съответствие с членове 34 и 35;
- з) подготвя всяка година и представя на Управителния съвет проект на годишен доклад , включващ независима част относно регулаторните дейности на Агенцията и част относно финансовите и административните въпроси;

- и) изготвя план за последващи действия във връзка със заключенията от вътрешните или външните одитни доклади и оценки, както и от разследванията на Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и докладва за напредъка два пъти годишно на Комисията и редовно на Управителния съвет;
- й) отговаря за вземането на решение дали за целите на изпълнението на задачите на Агенцията по ефективен и ефикасен начин е необходимо един или повече служители да се разположат в една или повече държави членки [ ]. За решението за установяване на местно представителство е необходимо предварителното съгласие на Комисията, на Управителния съвет и на съответната държава членка или държави членки, **включително на държавата членка, в която се намира седалището на Агенцията.** В това решение, **въз основа на подходящ анализ на разходите и ползите**, се уточнява обхватът на дейностите, които ще бъдат извършвани в посоченото местно представителство, така че да се избегнат ненужни разходи и дублиране на административни функции на Агенцията.

## Член 26

### Създаване и състав на Апелативния съвет

1. Агенцията създава Апелативен съвет.
2. Апелативният съвет се състои от шестима членове и шестима заместници, избрани измежду настоящи и бивши висши служители на националните регулаторни органи, органите по конкуренция или други национални институции или институции на Съюза , които имат съответен опит в енергийния сектор. Апелативният съвет избира свой председател.

Членовете на Апелативния съвет официално се назначават от Управителния съвет по предложение на Комисията, след публична покана за изразяване на интерес и след консултация със Съвета на регулаторите.

3. Апелативният съвет приема и публикува свой процедурен правилник. В него се предвиждат подробни разпоредби относно организацията и функционирането на Апелативния съвет и правилата, приложими при обжалвания пред Апелативния съвет, в съответствие с член 29. [] Апелативният съвет приема и публикува своя процедурен правилник в срок от [] **шест месеца след първото си заседание** [].

В бюджета на Агенцията има отделен бюджетен ред за финансиране на функционирането на секретариата на Апелативния съвет.

4. Решенията на Апелативния съвет се приемат с квалифицирано мнозинство от поне четирима от неговите шестима членове. Апелативният съвет се свиква, когато е необходимо.

## *Член 27*

### **Членове на Апелативния съвет**

1. Мандатът на членовете на Апелативния съвет е пет години. Този мандат подлежи на еднократно подновяване .
2. Членовете на Апелативния съвет са независими при вземането на решенията си. Те не се обвързват с инструкции. Те не изпълняват никакви други функции в Агенцията, в нейния Управителен съвет, в нейния Съвет на регулаторите или в някоя от работните ѝ групи. Член на Апелативния съвет не се отстранява по време на мандата си, освен ако не е установено виновно извършване на сериозно нарушение, и Управителният съвет взема решение за това след консултация със Съвета на регулаторите.

## *Член 28*

### **Исключване и отвод в Апелативния съвет**

1. Членовете на Апелативния съвет не вземат участие в никакви производства по обжалване, ако имат какъвто и да е личен интерес или ако преди това са участвали като представители на една от страните в производството, или ако са участвали при вземането на решението, което се обжалва.
2. Ако по една от причините, посочени в параграф 1, или на всякакво друго основание член на Апелативния съвет счете, че негов колега не следва да участва в производство по обжалване, той уведомява за това Апелативния съвет. Всяка от страните в производството по обжалване може да направи искане за отвод на член на Апелативния съвет на всяко от основанията, посочени в параграф 1, или при съмнение за пристрастност. Искането за отвод ще е недопустимо, ако се основава на националността на члена или ако страната в производството по обжалване, въпреки че ѝ е било известно основание за искане на отвод, е предприела процесуални действия в производството по обжалване, различни от искане за отвод на член от състава на Апелативния съвет.

3. Апелативният съвет решава какво действие да бъде предприето в случаите, посочени в параграфи 1 и 2 без участието на съответния член. За да се вземе такова решение, мястото на въпросния член се заема от неговия заместник в Апелативния съвет. Ако заместникът се намира в сходна ситуация като съответния член, то председателят посочва заместник измежду наличните заместници.
4. Членовете на Апелативния съвет се ангажират да действат независимо в обществен интерес. За целта те правят писмена декларация за обвързване и писмена декларация за интереси, като посочват или отсъствието на интереси, за които би могло да се счита, че накърняват тяхната независимост, или наличието на преки или косвени интереси, за които би могло да се счита, че накърняват тяхната независимост. Тези декларации се оповестяват публично всяка година.

#### *Член 29*

#### **Решения, които подлежат на обжалване**

1. Всяко физическо или юридическо лице, включително националните регулаторни органи, може да обжалва решение, посочено в членове 4 — 14 от настоящия регламент и в член 12, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 347/2013, както и в член 9, параграф 11 от Регламент (ЕС) 2015/1222 на Комисията, на което то е адресат, както и всяко решение, което, макар и под формата на адресирано към друго лице решение, го засяга пряко и лично.
2. Жалбата, включително изложението на основанията за нея, се подава писмено в Агенцията в срок от два месеца от момента на уведомяване за взетото решение на въпросното лице или, при липса на такова уведомяване, от деня на публикуване на решението от Агенцията. Апелативният съвет взема решение по жалбата в срок от четири месеца от подаването на жалбата.

3. Жалба, подадена по реда на параграф 1, няма суспензивен ефект. Апелативният съвет обаче може да спре изпълнението на оспорваното решение, ако прецени, че обстоятелствата го налагат.
4. Ако жалбата е допустима, Апелативният съвет проверява дали тя е основателна. Той приканва толкова често, колкото е необходимо, страните в производството по обжалване да представят в определен срок забележки по направените от него уведомления или по съобщения от другите страни в процедурата по обжалване. Страните в производството по обжалване имат право на устно изказване.
5. Апелативният съвет може да упражнява всяко от правомощията, които са от компетентността на Агенцията или да отнесе случая до компетентния орган на Агенцията. Последната е обвързана от решението на Апелативния съвет.
6. Решенията на Апелативния съвет се публикуват от Агенцията.

#### *Член 30*

#### **Работни групи**

1. **[] Управителният съвет създава работни групи за изпълнението на задачите, посочени в членове 5 и 6, член 8, параграф 2а, членове 10 и 43. За всички останали задачи Управителният съвет [] създава работни групи след положително становище на Съвета на регулаторите. Работна група може да бъде закрыта само при положително становище на Съвета на регулаторите.**

2. Работните групи се състоят от експерти от персонала на Агенцията, от националните регулаторни органи и, **при необходимост**, от Комисията [ ]. Агенцията не носи отговорност за разходите за участието на експерти от персонала на националните регулаторни органи в работните групи на Агенцията. **Работните групи, създадени с цел извършване на дейностите по настоящия регламент, вземат предвид становищата на експерти от други национални органи в случаите, когато тези органи са компетентни.**
3. Управителният съвет, след **получаване на положително становище от Съвета на регулаторите**, приема и публикува вътрешен процедурен правилник за функционирането на работните групи. **Директорът, след получаване на положително становище от Съвета на регулаторите, назначава председателите на работните групи.**
- 3а. **Работните групи на Агенцията извършват дейностите, които са им възложени с програмния документ, приет съгласно член 20, параграф 1, буква д), и всички други дейности, които са им възложени от Съвета на регулаторите и директора.**

## ГЛАВА III

### СЪСТАВЯНЕ И УСТРОЙСТВО НА БЮДЖЕТА

#### *Член 31*

#### **Устройство на бюджета**

1. Без да се засягат другите ресурси, приходите на Агенцията се състоят от:
  - а) вноски на Съюза;
  - б) такси, заплащани на Агенцията в съответствие с член 32; в)
  - в) доброволни вноски от държавите членки или от регулаторните органи съгласно член 20, параграф 1, буква ж);
  - г) завещания, дарения или безвъзмездни средства съгласно член 20, параграф 1, буква ж).
2. Разходите на Агенцията включват разходи за персонал, административни , инфраструктурни и оперативни разходи.
3. Приходите и разходите на Агенцията са балансирани.
4. Всички приходи и разходи на Агенцията са предмет на прогнози за всяка финансова година, която съвпада с календарната година, и се включват в бюджета на Агенцията.

## Член 32

### Такси

1. На Агенцията се заплащат такси **за следното**:
  - а) искане на решение за освобождаване в съответствие с член 11 и за решения относно трансгранично разпределяне на разходите, предоставяни от Агенцията в съответствие с член 12 от Регламент (ЕС) № 347/2013<sup>13</sup>
  - б) [...] регистрирането на участниците на пазара или на образувания, действащи от тяхно име, съгласно член 8 от Регламент (ЕС) 1227/2011, включително текущите разходи за събиране, третиране, обработка и анализ на информацията във връзка с това регистриране.
2. Таксите, посочени в параграф 1, и начинът, по който трябва да бъдат платени, се определят от Комисията след обществена консултация и след консултация с Управителния съвет и Съвета на регулаторите. [...] Таксите са пропорционални на разходите за съответните услуги, предоставени по разходоефективен начин. Те се [...] определят в размер, който гарантира, че не са дискриминационни и че не причиняват ненужна финансова или административна тежест на участниците на пазара или на образувания, действащи от тяхно име [...].

Комисията преразглежда редовно размера на таксите въз основа на оценка и при необходимост адаптира размера и начина им на плащане.

---

<sup>13</sup> ОВ L 115, 25.4.2013 г., стр. 39.

### Член 33

#### Изготвяне на бюджета

1. Всяка година директорът съставя предварителен проект на прогноза , покриваща оперативните разходи и работната програма, очаквани за следващата финансова година, и я внася в Управителния съвет, заедно с неокончателно щатно разписание.
2. Всяка година, въз основа на изготвения от директора предварителен проект на прогноза , Управителният съвет приема предварителен проект на прогноза за приходите и разходите на Агенцията за следващата финансова година.
3. Предварителният проект на прогноза, която включва проект на щатно разписание, се предоставя от Управителния съвет на Комисията до 31 януари всяка година . Преди приемането на прогнозата проектът, изготвен от директора, се изпраща на Съвета на регулаторите, който може да даде обосновано становище по него.
4. Комисията изпраща прогнозата, посочена в параграф 2, на Европейския парламент и на Съвета , заедно с проекта на общ бюджет на Съюза.
5. Въз основа на проекта на прогнозата Комисията включва в проект на общ бюджет на Съюза прогнозите , които тя счита за необходими за щатното разписание и за размера на средствата, които ще се предоставят от общия бюджет на Съюза, в съответствие с член 313 и следващи от Договора.
6. Съветът в ролята си на бюджетен орган приема щатното разписание на Агенцията.
7. Бюджетът на Агенцията се приема от Управителния съвет. Той става окончателен след последното одобрение на общия бюджет на Съюза. Когато е необходимо, той се коригира съответно.

8. Всички изменения на бюджета, включително на щатното разписание, се извършват по същата процедура.
9. Управителният съвет незабавно уведомява бюджетния орган за намерението си да изпълни всеки проект, който може да има значителни финансови последици за финансирането на бюджета на Агенцията, по-специално всеки проект, свързан със собственост . Управителният съвет уведомява също така Комисията за намерението си. Когато клон на бюджетния орган възнамерява да предостави становище, той уведомява Агенцията за намерението си в срок от две седмици от получаването на информация за проекта. При липса на отговор Агенцията може да пристъпи към планирания проект.

#### *Член 34*

#### **Изпълнение и контрол на бюджета**

1. Директорът действа като разпоредител с бюджетни кредити и изпълнява бюджета на Агенцията.
2. До 1 март след приключването на всяка финансова година счетоводителят на Агенцията изпраща на счетоводителя на Комисията и на Сметната палата предварителни отчети, придружени от доклада за управлението на бюджета и финансите за предходната финансова година. Счетоводителят на Агенцията също така изпраща отчета за управлението на бюджета и финансите на Европейския парламент и на Съвета до 31 март на следващата година. Счетоводителят на Комисията консолидира временните отчети на институциите и децентрализираните органи в съответствие с член 147 от Регламент (ЕО, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета<sup>14</sup> („Финансовия регламент“).

---

<sup>14</sup> Регламент (ЕО, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

**Представяне на отчетите и освобождаване от отговорност във връзка с  
изпълнението на бюджета**

1. Счетоводителят на Агенцията изпраща предварителните отчети за финансовата година (година N) на счетоводителя на Комисията и на Сметната палата до 1 март на следващата финансова година (година N + 1).
2. Агенцията изпраща доклад за управлението на бюджета и финансите за година N на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата до 31 март на година N + 1.

До 31 март на година N + 1 счетоводителят на Комисията изпраща на Сметната палата временните отчети на Агенцията. Докладът за управлението на бюджета и финансите за съответната финансова година се изпраща също така и на Европейския парламент и на Съвета.

4. След получаване на забележките на Сметната палата относно временните отчети на Агенцията за година N в съответствие с разпоредбите на член 148 от Финансовия регламент счетоводителят, действащ на своя собствена отговорност, изготвя окончателния отчет на Агенцията за посочената година. Директорът го предава за становище на Управителния съвет.
5. Управителният съвет предоставя становище по окончателните отчети на Агенцията за година N .
6. Счетоводителят на Агенцията предава окончателните отчети за година N , придружени от становището на Управителния съвет, до 1 юли на година N + 1 , на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата.

7. Окончателните отчети се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз* до 15 ноември на година N + 1 .
8. До 30 септември на година N + 1 директорът изпраща на Сметната палата отговор на нейните забележки. Той изпраща копие от този отговор на Управителния съвет и на Комисията.
9. Директорът предоставя на Европейския парламент, по искане на последния , цялата необходима информация за безпрепятственото прилагане на процедурата по освобождаване от отговорност за година N в съответствие с член 109, параграф 3 от Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията .
10. До 15 май на година N + 2 Европейският парламент, по препоръка на Съвета, действайки с квалифицирано мнозинство, освобождава от отговорност директора за изпълнението на бюджета за финансова година N.

#### *Член 36*

#### **Финансови правила**

Финансовите правила, приложими за Агенцията, се приемат от Управителния съвет след консултация с Комисията. Тези правила могат да се отклоняват от предвиденото в Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията , ако конкретните оперативни нужди за функционирането на Агенцията налагат това и само с предварителното съгласие на Комисията.

### Борба с измамите

1. С цел да се улесни борбата с измамите, корупцията и други незаконни дейности, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013, в рамките на шест месеца от деня, в който Агенцията започне да функционира, тя се присъединява към Междуетноститутционалното споразумение от 25 май 1999 г. относно вътрешните разследвания, провеждани от OLAF, и приема подходящи разпоредби, приложими за всички служители на Агенцията, като използва образца, посочен в приложението към това споразумение.
2. Европейската сметна палата има правомощия за извършване на одити по документи и на място на всички бенефициери на безвъзмездни средства, изпълнители и подизпълнители, които са получили средства на Съюза чрез Агенцията.
3. OLAF може да извършва разследвания, включително проверки на място и инспекции, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза, във връзка с безвъзмездни средства или договор, финансирани от Агенцията, в съответствие с разпоредбите и процедурите, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96.
4. Без да се засягат параграфи 1, 2 и 3, споразуменията за сътрудничество с трети държави и международни организации, договорите, споразуменията и решенията на Агенцията за отпускане на безвъзмездни средства съдържат разпоредби, с които Европейската сметна палата и OLAF изрично се упълномощават да провеждат посочените в настоящия член одити и разследвания, съгласно съответните техни компетентности.

## ГЛАВА V

### ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

#### *Член 38*

##### **Привилегии и имунитети и споразумение относно седалището**

1. Протоколът за привилегиите и имунитетите на Европейските общности се прилага по отношение на Агенцията.
2. Необходимите договорености във връзка с помещенията, които следва да бъдат предоставени на Агенцията в приемащата държава членка, и за инфраструктурата, която да бъде предоставена на разположение от тази държава членка, както и конкретните правила, приложими в приемащата държава членка по отношение на директора, членовете на Управителния съвет, персонала на Агенцията и членовете на техните семейства, се определят в споразумение относно седалището, сключено между Агенцията и държавата членка, в която се намира седалището. Споразумението относно седалището се сключва след получаване на одобрение от Управителния съвет.

## *Член 39*

### **Персонал**

1. За целия персонал на Агенцията, включително нейния директор, се прилагат Правилникът за длъжностните лица на Европейския съюз („Правилникът за длъжностните лица“) и Условията за работа на другите служители на Европейския съюз („Условията за работа“) и правилата, приети съвместно от институциите на Съюза за целите на прилагането на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа.
2. Управителният съвет, съгласувано с Комисията, приема подходящи правила за прилагане в съответствие с предвиденото в член 110 от Правилника за длъжностните лица.
3. По отношение на своя персонал Агенцията упражнява правомощията, които са предоставени на назначаващия орган съгласно Правилника за длъжностните лица и на органа, упълномощен да сключва трудови договори съгласно Условията за работа.
4. Управителният съвет може да приема разпоредби, позволяващи командироването в Агенцията на национални експерти от държавите членки.

## *Член 40*

### **Отговорност на Агенцията**

1. Договорната отговорност на Агенцията се урежда от приложимото към съответния договор законодателство.

Всяка арбитражна клауза, съдържаща се в сключен от Агенцията договор, попада в рамките на компетентността на Съда на Европейския съюз.

2. В случай на недоговорна отговорност Агенцията, в съответствие с основните принципи, общи за законите на държавите членки, следва да обезщети всяка вреда, причинена от нея или от нейните служители при изпълнение на техните задължения.
3. Спорове с предмет обезщетяването на вредите, посочени в параграф 2, са от компетентността на Съда на Европейския съюз . .
4. Личната финансова и дисциплинарна отговорност на персонала на Агенцията по отношение на Агенцията се урежда от съответните разпоредби, които се прилагат за нейния персонал.

#### *Член 41*

#### **Прозрачност и комуникация**

1. По отношение на документи, съхранявани от Агенцията, се прилага Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета<sup>15</sup>.
2. Управителният съвет приема практически мерки за прилагане на Регламент (ЕО) № 1049/2001 .
3. Решения, взети от Агенцията в съответствие с член 8 от Регламент (ЕО) № 1049/2001, може да бъдат предмет на жалба до Омбудсмана или на производство пред Съда на Европейския съюз съгласно условията, установени съответно в членове 228 и 263 от Договора.

---

<sup>15</sup> Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

4. Обработването на лични данни от страна на Агенцията се осъществява при спазване на Регламент (ЕО) № 45/2001<sup>16</sup>. Управителният съвет установява мерки за прилагането на Регламент (ЕО) № 45/2001 от Агенцията, включително мерки, свързани с назначаването на длъжностно лице на Агенцията за защита на данните. Тези мерки се установяват след консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните.
5. Агенцията може да участва в дейности по комуникация по своя собствена инициатива в своята област на компетентност. Отпускането на ресурси за дейности по комуникация не трябва да бъде в ущърб на ефективното изпълнение на задачите, посочени в членове 3 — 14. Дейностите по комуникация се провеждат съгласно съответните планове за комуникация и разпространение на информация, приети от Управителния съвет.

#### *Член 42*

### **Защита на класифицираната информация и неклассифицираната чувствителна информация**

1. Агенцията приема свои собствени правила за сигурност, еквивалентни на правилата за сигурност на Комисията за защита на класифицираната информация на Европейския съюз („КИЕС“) и чувствителната неклассифицирана информация, *inter alia*, разпоредбите за обмена, обработката и съхранението на такава информация, предвидени в решения (ЕС, Евратом) 2015/443<sup>17</sup> и 2015/444<sup>18</sup> на Комисията.

---

<sup>16</sup> Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

<sup>17</sup> Решение (ЕС, Евратом) 2015/443 на Комисията от 13 март 2015 г. относно сигурността в Комисията (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 41).

<sup>18</sup> Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията от 13 март 2015 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 53).

2. Агенцията също може да вземе решение да прилага *mutatis mutandis* решенията на Комисията, посочени в параграф 1. Правилата за сигурност на Агенцията обхващат, *inter alia*, разпоредбите за обмена, обработката и съхранението на класифицираната информация на Европейския съюз и на чувствителната неквалифицирана информация.

### Член 43

#### Споразумения за сътрудничество

1. Агенцията е отворена за участие на трети държави, сключили споразумения със Съюза и които са приели и прилагат **приложимите правила** на правото на Съюза в областта на енергетиката, **включително по-специално правилата за независимите национални регулатори, за достъпа на трети страни до инфраструктура и отделяне, за търговията с енергия и функционирането на системата, както и за участието на потребителите и тяхната защита, а също и съответните правила []** в областта на околната среда и на конкуренцията.
- 1а. При условие че бъде сключено споразумение за тази цел между Съюза и трети държави, посочени в параграф 1, Агенцията може да изпълнява задачите си съгласно членове 3—14 и [...] по отношение на трети държави, ако те са [...] приели и прилагат съответните правила в съответствие с параграф 1 и са упълномощили Агенцията да координира дейността на националния им регулатор с тази на регулаторите от държавите членки. Само в такива случаи позоваванията на въпроси с трансграничен характер се отнасят за границите с трети държави, а не за границите между две държави членки.
2. Съгласно съответните разпоредби на тези споразумения следва да бъдат направени договорености, в които се определят по-специално характерът, обхватът и процедурните аспекти на участието на тези държави в работата на Агенцията, включително разпоредби за финансовите вноски и персонала.

3. **След като получи положително становище от Съвета на регулаторите, Управителният съвет приема [] процедурен правилник** за отношенията с трети държави, **посочени в параграф 1 [...]**. Комисията гарантира, че Агенцията функционира в рамките на своя мандат и съществуващата институционална рамка чрез сключване на подходящи работни договорености с директора на Агенцията.

#### *Член 44*

#### **Езиков режим**

1. Разпоредбите на Регламент № 1 на Съвета<sup>19</sup> се прилагат за Агенцията.
2. Управителният съвет взема решения относно вътрешния езиков режим на Агенцията.
3. Преводаческите услуги, необходими за функционирането на Агенцията, се извършват от Центъра за преводи на органите на Европейския съюз.

---

<sup>19</sup> Регламент № 1 на Съвета от 15 април 1958 г. за определяне на езиковия режим на Европейската икономическа общност (ОВ 17, 6.10.1958 г., стр. 385).

## Член 45

### Оценка

1. Не по-късно от [за Службата за публикации: пет години след влизането в сила на настоящия регламент, като конкретната дата трябва да се впише от Службата за публикации] и на всеки пет години след това Комисията, с помощта на независим външен експерт, извършва оценка, за да оцени постигнатите от Агенцията резултати във връзка с нейните цели, мандат и задачи. В хода на оценката по-специално се разглеждат евентуалната необходимост от изменение на мандата на Агенцията и финансовите последици от такова изменение. .
2. Ако Комисията сметне, че съществуването на Агенцията вече не е оправдано от гледна точка на възложените ѝ цели, мандат и задачи, тя може да предложи настоящият регламент да бъде съответно изменен или отменен.
3. Комисията изпраща констатациите от оценката, посочена в параграф 1, заедно със своите заключения на Европейския парламент, на Съвета и на Съвета на регулаторите на Агенцията. Констатациите от оценката следва да бъдат оповестени публично.
4. Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета оценка поне веднъж на всеки пет години, **като взема предвид възможността за преразглеждане на правомощията, възложени на Агенцията.**

## Член 46

### Отмяна

Регламент (ЕО) № 713/2009 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат в съответствие с таблицата на съответствието в приложение II.

## Член 47

### Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*

---